

REG/6/2024 z dnia 13 lutego 2024 roku

**REGULAMIN 5. EDYCJI KONKURSU  
O NAGRODĘ KRAKOWA MIASTA LITERATURY UNESCO****I. Definicje**

Ilekoć w niniejszym Regulaminie użyte są poniżej wymienione terminy, należy przez nie rozumieć:

**Organizator** – Gmina Miejska Kraków, zgodnie z uchwałą Nr XXXVII/972/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 11 marca 2020 r. w sprawie ustanowienia „Nagrody Krakowa Miasta Literatury UNESCO” z siedzibą w Krakowie, 31-004, Plac Wszystkich Świętych 3-4, z numerem NIP: 6761013717, REGON: 351554353.

**Realizator** – Krakowskie Biuro Festiwalowe z siedzibą w Krakowie, 30-311, ul. Wygrana 2, gminna instytucja kultury, wpisana do rejestru instytucji kultury prowadzonego przez Gminę Miejską Kraków pod numerem 19, z numerem NIP: 676-17-87-436, REGON: 351210040.

**Konkurs** – konkurs pod nazwą: „Nagroda Krakowa Miasta Literatury UNESCO”.

**Nagroda** – Nagroda Krakowa Miasta Literatury UNESCO, przyznawana w wyniku rozstrzygnięcia Konkursu.

**Wnioskodawca** – podmiot prowadzący działalność gospodarczą w zakresie wydawania książek, składający Wniosek o przyznanie Nagrody na rzecz Kandydata/Kandydatki.

**Wniosek** – podanie Wnioskodawcy o przyznanie Nagrody w Konkursie Kandydatowi/Kandydatce, spełniający wymagania opisane w Regulaminie.

**Komisja Konkursowa** – komisja powołana w celu wyłonienia Laureatów/Laureatek w Konkursie, w której skład wchodzi:

- 1) Prezydent Miasta Krakowa lub wskazany przez niego przedstawiciel lub przedstawicielka,
- 2) osoby wskazane przez Realizatora, w liczbie nie większej niż 4 osoby.

**Kandydat/Kandydatka** – pisarz/pisarka, redaktor/redaktorka, tłumacz/tłumaczka lub ilustrator/ilustratorka, który/która został/została zgłoszony/zgłoszona przez Wnioskodawcę do Konkursu, spełniający/spełniająca wymagania opisane w Regulaminie.

**Laureat/Laureatka** – Kandydat/Kandydatka, któremu/której w wyniku Konkursu została przyznana Nagroda.

**Regulamin** – niniejszy dokument.

**II. Postanowienia ogólne**

1. Celem Nagrody jest wspieranie i promocja wartościowych inicjatyw wydawniczych odnoszących się w szerokim znaczeniu do literackiego charakteru Krakowa, jego dziedzictwa i najważniejszych postaci życia literackiego, dzieł literatury związanych z Krakowem oraz dzieł krakowskich twórców i twórczyń literatury: pisarzy/pisarek, redaktorów/redaktorek, tłumaczy/tłumaczek i ilustratorów/ilustratorek.



2. Szczegółowe warunki Konkursu zostaną zamieszczone w ogłoszeniu konkursowym na stronie internetowej [www.miastoliteratury.pl](http://www.miastoliteratury.pl) oraz na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa.
3. Realizator Konkursu pełni swoją funkcję w zakresie ustalonym w Regulaminie, a także w zakresie uzgodnionym z Organizatorem i w oparciu o przekazane środki finansowe.
4. Do Konkursu mogą być zgłaszane kandydatury pisarzy/pisarek, redaktorów/redaktorek, tłumaczy/tłumaczek i ilustratorów/ilustratorek, których projekty wydawnicze dotyczą publikacji utworów w formie drukowanej (publikacji może towarzyszyć e-book i/lub audiobook) lub w formie elektronicznej z zakresu **literatury pięknej i humanistyki w języku polskim oraz literatury zagranicznej w tłumaczeniu na język polski** i których premiera (zgodnie z załączonym do Wniosku harmonogramem prac wydawniczych) planowana jest najpóźniej do dnia **31 grudnia 2025 roku**.
5. Z ubiegania o otrzymanie Nagrody w Konkursie wyłączeni są Kandydaci/Kandydatki, którzy – wyłącznie w ostatniej edycji Konkursu – zostali Laureatami/Laureatkami Nagrody Krakowa Miasta Literatury UNESCO.
6. W przypadku projektów wydawniczych, o których mowa w ust. 5, wymagana jest zgodność ich realizacji z celami strategicznymi i projektami realizowanymi w ramach programu Kraków Miasto Literatury UNESCO oraz Programu Rozwoju Kultury w Krakowie do roku 2030. Treść obu programów została zamieszczona na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa.
7. Wnioski o przyznanie Nagrody mogą składać Wnioskodawcy. Wniosek powinien zawierać w szczególności: imię i nazwisko Kandydata/Kandydatki do Nagrody, opis projektu wydawniczego, dotychczasowe dokonania w zakresie działalności literackiej Kandydata/Kandydatki do Nagrody, recenzję planowanej publikacji oraz oświadczenie o zawarciu co najmniej umowy przedwstępnej z autorem/autorką publikacji uwzględniające planowany budżet niezbędny do realizacji projektu. Formularz Wniosku jest załącznikiem do ogłoszenia konkursowego. **Jeden Wniosek o przyznanie Nagrody może dotyczyć wyłącznie jednego Kandydata/Kandydatki**, niezależnie od tego, czy stworzony przez niego/nią utwór jest utworem samodzielnym czy współautorskim.
8. Wnioskodawca może złożyć Wniosek o przyznanie Nagrody wyłącznie na rzecz Kandydata/Kandydatki, którego/której projekt – za który dostał/dostała Nagrodę w poprzedniej edycji Konkursu – został opublikowany przed złożeniem kolejnego Wniosku na jego/jej rzecz.

### III. Wybór Laureatów/Laureatek

1. Nagrody przyznaje się jako nagrody indywidualne. Laureat/Laureatka otrzymuje tytuł *pisarza/pisarki, redaktora/redaktorki, tłumacza/tłumaczki, ilustratora/ilustratorki Krakowa Miasta Literatury UNESCO* i nagrodę finansową w wysokości nie wyższej niż 30 000,00 PLN brutto (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100 brutto), przyznane przez Komisję Konkursową. Wysokość Nagrody uzależniona będzie od oceny Wniosku, a w szczególności od oceny dorobku Laureata/Laureatki oraz przedstawionego planowanego budżetu publikacji. Z kwoty Nagrody zostanie pobrany zryczałtowany podatek dochodowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Jeżeli Laureatem/Laureatką Nagrody jest osoba fizyczna nie będąca rezydentem/rezydentką Rzeczypospolitej Polski Nagroda podlega opodatkowaniu zgodnie z zastosowaniem Umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania zawartej między Polską a krajem rezydencji podatkowej Laureata/Laureatki (dalej: „UPO”) pod warunkiem dostarczenia niezbędnych dokumentów potwierdzających rezydencję podatkową oraz spełnienie warunków zawartych w UPO. Jeżeli Kandydat/Kandydatka otrzymał/otrzymała Nagrodę w poprzednich edycjach Konkursu, może



ponownie zostać Laureatem/Laureatką Nagrody, tylko gdy jego/jej poprzedni projekt, wyróżniony Nagrodą w poprzednich edycjach Konkursu, do dnia złożenia wniosku został opublikowany w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.2022.2509 z późn. zm.).

2. W momencie ogłoszenia naboru do Konkursu skład Komisji Konkursowej jest podawany do wiadomości publicznej na stronie internetowej [www.miastoliteratury.pl](http://www.miastoliteratury.pl) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa.

3. Obsługę Komisji Konkursowej zapewnia Realizator.

4. Konkurs ogłaszany jest corocznie. O ogłoszeniu drugiego w danym roku uzupełniającego naboru Wniosków decyduje Komisja Konkursowa.

5. Ogłoszenie konkursowe zamieszcza się na stronie internetowej [www.miastoliteratury.pl](http://www.miastoliteratury.pl) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa. Realizator Konkursu może wybrać inne dodatkowe formy promocji Konkursu.

6. Złożone Wnioski są rejestrowane przez Realizatora i przedkładane Komisji Konkursowej do oceny w zakresie kryteriów określonych w części **II Postanowienia Ogólne** - ust. 1, 2, 4, 5, 6, 7, i 8, z zastrzeżeniem części **III Wybór Laureatów/Laureatek** - ust. 7 i 16, w tym:

- 1) walorów artystycznych projektu,
- 2) znaczenia dla literackiego charakteru Krakowa, jego dziedzictwa i najważniejszych postaci życia literackiego,
- 3) powiązań z celami strategicznymi programu Kraków Miasto Literatury UNESCO,
- 4) powiązań z bieżąco realizowanymi działaniami w ramach programu Kraków Miasto Literatury UNESCO,
- 5) dotychczasowego dorobku Kandydata/Kandydatki i podmiotu zgłaszającego (tj. wydawcy).

7. **W ramach jednej Nagrody mogą zostać wyróżnione maksymalnie 3 (słownie: trzy) Wnioski, pochodzące od jednego Wnioskodawcy.**

8. Każdy członek Komisji Konkursowej ocenia wnioski w sposób opisowy, uzasadniając rekomendację o przyznaniu bądź nieprzyznaniu Nagrody.

9. Na podstawie kart ocen, przekazanych przez członków/członkinie Komisji Konkursowej, sekretarz Komisji Konkursowej sporządza pisemne zestawienie ocen i rekomendacji poszczególnych wniosków, na kanwie, którego Komisja Konkursowa dokonuje rozstrzygnięcia Konkursu. Rozstrzygnięcie Konkursu następuje w terminie do 30 dni od daty zakończenia naboru.

10. Nagroda zostanie wypłacona na rzecz Laureata/Laureatki w terminie **do 30 dni od daty ogłoszenia wyników Konkursu.**

11. Wnioskodawca, dokonujący zgłoszenia Kandydata/Kandydatki, zobowiązuje się do **umieszczenia logotypu Krakowa Miasta Literatury UNESCO** na 4. stronie okładki publikacji oraz do **zamieszczenia informacji na stronie redakcyjnej „Projekt zrealizowany przy wsparciu finansowym Nagrody Krakowa Miasta Literatury UNESCO, realizowanej przez Krakowskie Biuro Festiwalowe ze środków Gminy Miejskiej Kraków”** w razie przyznania mu Nagrody. W przypadku niewywiązania się z wyżej wskazanego obowiązku, Wnioskodawca, który dokonał zgłoszenia Kandydata/Kandydatki, zobowiązany będzie do zapłacenia na rzecz Realizatora kary finansowej w wysokości 100% wypłaconej kwoty Nagrody.

12. Jeżeli książka, będąca przedmiotem projektu, nie zostanie wydana do końca 2025 roku, Laureat/Laureatka Nagrody oraz Wydawca, który dokonał zgłoszenia tego Laureata/Laureatki, zobowiązani będą solidarnie do zapłacenia na rzecz Realizatora kary finansowej w wysokości 100% wypłaconej kwoty Nagrody. W wyjątkowych, uzasadnionych przypadkach Realizator może odstąpić od powyższej zasady.

13. Wnioskodawca dokonujący zgłoszenia Kandydata/Kandydatki, w razie przyznania mu/jej Nagrody, zobowiązuje się do przekazania Realizatorowi 10 egzemplarzy publikacji w terminie do 30 (słownie: trzydziestu) dni od daty premiery do wykorzystania w celach statutowych Realizatora.

14. Ze względów formalnych mogą zostać odrzucone Wnioski złożone po terminie wymienionym w ogłoszeniu konkursowym. Odrzucone mogą zostać również Wnioski niespełniające kryteriów wymienionych w części II Postanowienia Ogólne - ust. 1, 2, 4, 5, 6, 7 i 8, z zastrzeżeniem części III Wybór Laureatów – ust. 7 i 16.

15. Spis Wniosków odrzuconych na podstawie ust. 14 zamieszcza się w protokole z posiedzenia Komisji Konkursowej.

16. W ramach jednego Konkursu może zostać przyznana więcej niż jedna Nagroda, przy czym na rzecz jednego/jednej Kandydata/Kandydatki może zostać przyznana tylko jedna Nagroda

17. Z prac i obrad Komisji Konkursowej zostanie spisany protokół wskazujący listę Laureatów/Laureatek oraz wysokość przyznanych Nagród.

18. Wnioskodawca niezwłocznie po ogłoszeniu wyników Konkursu zobowiązuje się poinformować Laureata/Laureatkę, na rzecz którego/której składał kandydaturę o fakcie przyznania mu/jej Nagrody oraz o jej wysokości.

19. Decyzja Komisji Konkursowej jest ostateczna i nieodwołalna.

#### **IV. Przetwarzanie danych osobowych**

1. Administratorem danych osobowych udostępnionych przez wnioskodawcę jest Krakowskie Biuro Festiwalowe z siedzibą przy ul. Wygranej 2, 30-311 Kraków, gminna instytucja kultury wpisana do rejestru instytucji kultury prowadzonego przez Gminę Miejską Kraków pod numerem 19 – operator programu Kraków Miasto Literatury UNESCO.

2. Z administratorem danych osobowych można się skontaktować w następujący sposób: elektronicznie na adres e-mail: [poczta@kbf.krakow.pl](mailto:poczta@kbf.krakow.pl), pisemnie pod adresem: Krakowskie Biuro Festiwalowe z siedzibą przy ul. Wygranej 2, 30-311 Kraków, telefonicznie: +48 12 354 25 00.

3. Administrator danych osobowych wyznaczył INSPEKTORA OCHRONY DANYCH – Pana Łukasza Gajdeckiego, z którym można się skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [rodo@kbf.krakow.pl](mailto:rodo@kbf.krakow.pl) lub pisemnie na adres: Inspektor Ochrony Danych, Krakowskie Biuro Festiwalowe z siedzibą przy ul. Wygranej 2, 30-311 Kraków. Szczegółowe dane inspektora ochrony danych znajdują się na stronie internetowej [www.biurofestiwalowe.pl](http://www.biurofestiwalowe.pl) oraz w siedzibie Administratora Danych Osobowych.

#### **V. Dane osobowe:**

1. Twórców podane przez samych nich samych lub Wnioskodawcę, przetwarzane będą dla celów realizacji Konkursu, w tym rozpatrzenia Wniosku, dokonania rozstrzygnięcia Konkursu oraz

C. M. M.



ewentualnego przyznania i rozliczenia Nagrody, na podstawie zgody udzielonej przez Twórców (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. a RODO);

2. Wnioskodawców (o ile będzie miało to zastosowanie) dla celów realizacji Konkursu, w tym rozpatrzenia Wniosku, dokonania rozstrzygnięcia Konkursu oraz ewentualnego przyznania i rozliczenia Nagrody, na podstawie zgody udzielonej przez Wnioskodawców poprzez osoby reprezentujące ich przy złożeniu wniosków (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. a RODO);

3. Ewentualnie wszelkich innych osób, których dane osobowe zostaną przekazane przez Wnioskodawcę, w tym w szczególności we Wniosku, przetwarzane będą wyłącznie dla celów zgodnej z prawem realizacji Konkursu, w tym rozpatrzenia Wniosku, dokonania rozstrzygnięcia Konkursu, które to cele stanowią prawnie uzasadniony interes Organizatora i Realizatora Konkursu (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4. Administrator będzie przetwarzać dane głosującego przez okres niezbędny do zrealizowania celów, do których zostały zebrane oraz przez okres, w którym możliwe będzie dochodzenie roszczeń (przez okres upływu terminu przedawnienia tych roszczeń). Przetwarzanie danych przez okres niezbędny dla dochodzenia lub obrony przed roszczeniami odbywać się będzie z powołaniem nam prawnie uzasadniony interes Administratora i Organizatora (podstawa prawna art. 6 ust. 1 lit f RODO).

5. Dane osobowe głosującego mogą być udostępniane przez administratora podmiotom upoważnionym z mocy prawa oraz przetwarzające dane w jego imieniu na podstawie zawartych umów powierzenia.

6. Administrator informuje, że zgoda na przetwarzanie danych osobowych jest dobrowolna, przy tym jednak brak zgody uniemożliwi udział w Konkursie i rozpatrzenie i ocenę Wniosku. Nieudzielenie zgody na przetwarzanie danych osobowych w konsekwencji skutkować będzie odrzuceniem Wniosku.

7. Udzielone zgody mogą zostać odwołane w każdym czasie poprzez złożenie oświadczenia o ich odwołaniu poprzez kanały komunikacji z Administratorem wskazane w ust. 2 i 3 niniejszego rozdziału. Odwołanie zgód pozostanie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych do czasu złożenia powyższego oświadczenia Administratorowi. Odwołanie zgód skutkować będzie koniecznością odrzucenia Wniosku.

8. Administrator jednocześnie informuje, iż osoby których dane przetwarzane będą zgodnie z postanowieniami niniejszego Rozdziału mają prawo:

1) dostępu do treści swoich danych osobowych oraz do uzyskania informacji m.in. o kategoriach danych i celach ich przetwarzania a także do uzyskania kopii danych (art. 15 RODO);

2) sprostowania nieprawidłowych i uzupełnienia brakujących danych (art. 16 RODO);

3) prawo do bycia zapomnianym to znaczy do usunięcia danych przetwarzanych bezpodstawnie i bezprawnie (art. 17 RODO);

4) ograniczenia przetwarzania danych, tzn. wstrzymanie operacji na danych lub nieusuwanie danych, stosownie do złożonego wniosku (art. 18 RODO);

5) aby organizator powiadomił o sprostowaniu lub usunięciu danych osobowych lub o ograniczeniu przetwarzania odbiorców danych (art. 19 RODO);

6) prawo do przenoszenia danych przetwarzanych w sposób zautomatyzowany (art. 20 RODO), co oznacza, iż głosujący ma prawo żądać, by jego dane osobowe zostały przesłane przez nas bezpośrednio innemu administratorowi, o ile jest to technicznie możliwe;

7) do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (art. 21 RODO), co oznacza, iż niezależnie od praw wymienionych w niniejszym dokumencie może głoszący w dowolnym momencie może wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jego danych osobowych. W takiej sytuacji po rozpatrzeniu wniosku głoszącego Organizator nie będzie już mógł przetwarzać danych osobowych głoszącego objętych sprzeciwem, chyba że wykazane zostanie istnienie ważnych, prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności osoby, której dane dotyczą lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń;

8) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, o ile głoszący uzna, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się z naruszeniem RODO (adres korespondencyjny: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

#### **VI. Postanowienia końcowe**

1. We wszystkich sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem decyzje podejmuje Organizator lub Realizator.
2. Nadesłanie Wniosku jest równoznaczne z zapoznaniem się i akceptacją zasad Regulaminu.
3. Wszelkie pytania dotyczące Konkursu należy przysłać na adres: [nagroda@miastoliteratury.pl](mailto:nagroda@miastoliteratury.pl) lub [marcin.dyrcz@kbfkrakow.pl](mailto:marcin.dyrcz@kbfkrakow.pl).
4. W przypadku sytuacji losowych Organizator lub Realizator zastrzega sobie prawo do zmiany warunków Konkursu, jego odwołania lub unieważnienia, co zostanie ogłoszone na stronach internetowych: [www.miastoliteratury.pl](http://www.miastoliteratury.pl) oraz na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa i Krakowskiego Biura Festiwalowego.
5. Konkurs nie jest prowadzony w trybie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz.U. z 2023 r., poz. 1605 z późn. zm.) ani nie jest loterią/grą losową w rozumieniu ustawy z dnia 19 listopada 2009 roku o grach hazardowych (tekst jedn. Dz.U. z 2023 r., poz. 227 z późn. zm.).
6. Wszelkie spory, wynikłe między Organizatorem lub Realizatorem a Wnioskodawcą, Kandydatem/Kandydatką lub Laureatem/Laureatką Nagrody, Strony zgodnie poddają pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego według siedziby Organizatora.

Karolina Pietyra  
  
DYREKTOR  
Krakowskiego Biura Festiwalowego